



ENGLISH

HAIRDRYER

Thank you for purchasing of a hairdryer from Vitex.
The hairdryer is equipped with a generator of negative ions, which reduce static charge on hair and increase absorption of moisture by hair. Thus your hair will be softer and glossy.

DESCRIPTION

- 1. Concentrator-attachment
- 2. Removable air inlet grid
- 3. Taste of the Kaltstufe
- 4. Schalter der Heizstufen
- 5. Schalter der Lüftergeschwindigkeiten
- 6. Aufhängeöse
- 7. Diffusor-Aufzatz

ATTENTION! Do not use the unit near objects filled with water (bath, swimming pool etc.)

• When using the unit near water, disconnect it immediately after usage, pull the plug out of the socket, as when water is near it is dangerous even if the unit switch is off.

• As additional protection you can install a residual current device with nominal current of operation, not exceeding 30 mA into the mains of the bathroom; while installation, refer to a specialist;

IMPORTANT SAFETY MEASURES

VOR DEM GEBRAUCH DES GERÄTS LESEN SIE AUFMERKSAM DIE BEDIENUNGSANLEITUNG UND BEWAHREN SIE FÜR DIE WEITERE VERWENDUNG AUF.

Um das Brand- und Stromschlagrisiko zu vermeiden:

- Vergewissern Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme, dass die Spannung des Geräts mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Drücken Sie die Haarsträhne zwischen den Fingern zusammen, drehen Sie die Haarsträhne in die Richtung der natürlichen Drehung und trocknen Sie diese ab, richten Sie dabei den Luftstrom zwischen den Fingern. Wenn Sie den gewünschten Effekt erreichen, drücken Sie die Taste der Kaltluftstufe (3) und machen Sie jede Haarsträhne fest.

Styling

Set the switches (4, 5) to the low heating/speed position and set the concentrator attachment (1) to direct air.

Divide your hair into locks and create a required style of the hair-do by means of a round comb.

Direct air at hair at a required direction.

If necessary direct air at each lock during 2-5 seconds to fix hair.

Styling is determined individually based on the hair type.

Cool air supply

This model has a cool air supply function for fixing up your hair. Press and hold the cool air supply button (3).

It will let you keep the created style.

Diffuser

Air flow diffused by the diffuser (7) makes drying soft and gives volume to your hair. Special "finners" make the hairdrier volumetric; to do it, air flow is directed to roots of your hair.

Be especially careful when children or disabled persons use the unit. This unit is not intended for usage by children or disabled persons unless they are given all the necessary instructions on safety measures and information about danger, which can be caused by improper usage of the unit.

Do not use the unit when you are drowsy.

Do not use the unit outdoors.

Use the unit only for its intended purposes; use only the attachments, supplied with the unit.

Never leave the unit unattended.

Do not leave the unit in places where aerosols or inflammable liquids are used.

Always unplug the unit after usage and before cleaning. Take the plug, do not pull the cord.

Do not touch the plug with wet hands.

Do not keep the unit in places where it can fall into a bath or a basin, filled with water; do not immerse the unit into water or other liquids.

Do not use the unit while taking a bath.

If the unit fell into water, turn the unit immediately off, only after it you can take the unit out of water.

Be especially careful when children or disabled persons use the unit. This unit is not intended for usage by children or disabled persons unless they are given all the necessary instructions on safety measures and information about danger, which can be caused by improper usage of the unit.

Do not use the unit when you are drowsy.

Take the operating unit only in the handle zone.

Do not use the unit to style wet hair or synthetic wigs.

Do not direct hot air into your eyes or other parts of your body, which are sensitive to heat.

Avoid contact of hot surfaces of the unit with your face, neck and other parts of your body.

The attachments become hot during operation. Allow them to cool before removal.

Never drop or insert any objects into any openings of the hairdryer.

Never block the air openings of the hairdryer, do not place it on a soft surface, such as a bedsheet, where the hair openings may be blocked. Keep the air openings free of lint and hair etc.

Provide that hair does not get into the air inlet grid during the operation of the unit.

Do not use the unit and do not place the power cord near heat sources.

While using the unit unwind the cord at full length.

The power cord should not:

- touch hot objects,

- run through sharp edges,

- be used as a handle.

Periodically check the integrity of the power cord.

Never use the unit if the power cord or the plug is damaged; if the unit malfunctions or after it fell into water. Apply to the authorized service centre for repair.

Before you take the unit away, let it cool down, do not wind the power cord around the unit.

THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE - AGE ONLY.

Keep these instructions

SWITCHING ON OF THE HAIRDYER

Before using the unit, make sure that the operating voltage of the unit corresponds to the voltage of the electric network.

• Insert the plug into the socket.

• Use the air supply speed switch (5) to set the required speed:

O = off;

± = high speed;

• Use the heating degree switch (4) to set the required heating degree.

± = low heating;

± = medium heating;

± = maximal heating;

Hair Care

To get the best results (before drying or styling), wash your hair with shampoo, dry it with a towel to remove excessive moisture and comb your hair.

Quick drying

Set the switch (4) to the maximal heating position, select the desired air supply speed by means of the (5) switch and dry your hair.

CE This product conforms to the EMC Requirements as laid down by the Council Directive 89/336/EEC and to the Low Voltage Regulation (73/23 EEC)

PC Данные изделия соответствуют всем требованиям директивы о соответствии электротехнических устройств и средств связи с сетью (92/39/EEC) и директиве о низком напряжении (73/23 EEC).

АН-ДЕР ПРОДАКТ ГМБХ, Австрия
Нойбадендорф 38/7A, 1070 Вена, Австрия
Сделано в Китае

DEUTSCH

DEUTSCH

HAARTROCKNER

Vielen Dank für den Kauf des VITEK-Haartrockners. Der Haartrockner ist speziell für die Haare ausgestattet, die die statische Ladung von Haaren verringern und die Feuchtigkeitsaufnahme von Haaren erhöhen. Dadurch werden Ihre Haare sanfter und glänzender.

BESCHREIBUNG

1. Ohrdeckschutz
2. Abnehmbarer Luftfeinlassgitter
3. Taste der Kaltstufe
4. Schalter der Heizstufen
5. Schalter der Lüftergeschwindigkeiten
6. Aufhängeöse
7. Diffusor-Aufzatz

ACHTUNG! Es ist nicht gestattet, das Gerät in der Nähe von Wasser gefüllten Becken (Badewanne, Wasser- tröpfchen) zu nutzen.

• Sie noch nach dem Betrieb im Badzimmerschrank schließen. Sie es nach dem Betrieb von Stromnetz ab, und zwar, ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus dem Steckdose, weil die Wassermasse gefährlich ist, wenn sogar der Haartrockner mittels Schalter ausgeschaltet ist.

• Als zusätzlicher Schutz ist es zweckmäßig, den Fl-Schalter mit Nennstrom bis 30 mA in den Stromkreis des Badezimmers aufzustellen; wenn den Sie auch einen spezialisierten

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE
VOR DEM GEBRAUCH DES GERÄTS LESEN SIE AUFMERKSAM DIE BEDIENUNGSANLEITUNG UND BEWAHREN SIE FÜR DIE WEITERE VERWENDUNG AUF.

Um das Brand- und Stromschlagrisiko zu vermeiden:

- Vergewissern Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme, dass die Spannung des Geräts mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Drücken Sie die Haarsträhne zwischen den Fingern zusammen, drehen Sie die Haarsträhne in die Richtung der natürlichen Drehung und trocknen Sie diese ab, richten Sie dabei den Luftstrom zwischen den Fingern. Wenn Sie den gewünschten Effekt erreichen, drücken Sie die Taste der Kaltluftstufe (3) und machen Sie jede Haarsträhne fest.

WÄCHTIGE MÈRES PREDATORSTÖRNING

PERED IZPLOZOVANIJEM FENA VIMAYTEL'NO OZNAKOMITS' S INSTRUKCIYONI

POGLADJIVANJEM TAKOJU STROBANJA I ZADEVNIM

• Um in der Nähe von Wasser gefüllten Becken (Badewanne, Wassertröpfchen) zu nutzen:

• Verwenden Sie den Netzstecker des Geräts nicht bestmöglich, wenn Sie es nach dem Betrieb aus dem Steckdose, weil die Wassermasse gefährlich ist, wenn sogar der Haartrockner mittels Schalter ausgeschaltet ist.

• Als zusätzlicher Schutz ist es zweckmäßig, den Fl-Schalter mit Nennstrom bis 30 mA in den Stromkreis des Badezimmers aufzustellen; wenn den Sie auch einen spezialisierten

WÄCHTIGE MÈRES PREDOTORSTÖRNING
PERED IZPLOZOVANIJEM FENA VIMAYTEL'NO OZNAKOMITS' S INSTRUKCIYONI

Um das Brand- und Stromschlagrisiko zu vermeiden:

- Vergewissern Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme, dass die Spannung des Geräts mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Drücken Sie die Haarsträhne zwischen den Fingern zusammen, drehen Sie die Haarsträhne in die Richtung der natürlichen Drehung und trocknen Sie diese ab, richten Sie dabei den Luftstrom zwischen den Fingern. Wenn Sie den gewünschten Effekt erreichen, drücken Sie die Taste der Kaltluftstufe (3) und machen Sie jede Haarsträhne fest.

WÄCHTIGE MÈRES PREDOTORSTÖRNING

PERED IZPLOZOVANIJEM FENA VIMAYTEL'NO OZNAKOMITS' S INSTRUKCIYONI

POGLADJIVANJEM TAKOJU STROBANJA I ZADEVNIM

• Um in der Nähe von Wasser gefüllten Becken (Badewanne, Wassertröpfchen) zu nutzen:

• Verwenden Sie den Netzstecker des Geräts nicht bestmöglich, wenn Sie es nach dem Betrieb aus dem Steckdose, weil die Wassermasse gefährlich ist, wenn sogar der Haartrockner mittels Schalter ausgeschaltet ist.

• Als zusätzlicher Schutz ist es zweckmäßig, den Fl-Schalter mit Nennstrom bis 30 mA in den Stromkreis des Badezimmers aufzustellen; wenn den Sie auch einen spezialisierten

WÄCHTIGE MÈRES PREDOTORSTÖRNING
PERED IZPLOZOVANIJEM FENA VIMAYTEL'NO OZNAKOMITS' S INSTRUKCIYONI

Um das Brand- und Stromschlagrisiko zu vermeiden:

- Vergewissern Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme, dass die Spannung des Geräts mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Drücken Sie die Haarsträhne zwischen den Fingern zusammen, drehen Sie die Haarsträhne in die Richtung der natürlichen Drehung und trocknen Sie diese ab, richten Sie dabei den Luftstrom zwischen den Fingern. Wenn Sie den gewünschten Effekt erreichen, drücken Sie die Taste der Kaltluftstufe (3) und machen Sie jede Haarsträhne fest.

WÄCHTIGE MÈRES PREDOTORSTÖRNING

PERED IZPLOZOVANIJEM FENA VIMAYTEL'NO OZNAKOMITS' S INSTRUKCIYONI

POGLADJIVANJEM TAKOJU STROBANJA I ZADEVNIM

• Um in der Nähe von Wasser gefüllten Becken (Badewanne, Wassertröpfchen) zu nutzen:

• Verwenden Sie den Netzstecker des Geräts nicht bestmöglich, wenn Sie es nach dem Betrieb aus dem Steckdose, weil die Wassermasse gefährlich ist, wenn sogar der Haartrockner mittels Schalter ausgeschaltet ist.

• Als zusätzlicher Schutz ist es zweckmäßig, den Fl-Schalter mit Nennstrom bis 30 mA in den Stromkreis des Badezimmers aufzustellen; wenn den Sie auch einen spezialisierten

WÄCHTIGE MÈRES PREDOTORSTÖRNING
PERED IZPLOZOVANIJEM FENA VIMAYTEL'NO OZNAKOMITS' S INSTRUKCIYONI

Um das Brand- und Stromschlagrisiko zu vermeiden:

- Vergewissern Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme, dass die Spannung des Geräts mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Drücken Sie die Haarsträhne zwischen den Fingern zusammen, drehen Sie die Haarsträhne in die Richtung der natürlichen Drehung und trocknen Sie diese ab, richten Sie dabei den Luftstrom zwischen den Fingern. Wenn Sie den gewünschten Effekt erreichen, drücken Sie die Taste der Kaltluftstufe (3) und machen Sie jede Haarsträhne fest.

WÄCHTIGE MÈRES PREDOTORSTÖRNING

PERED IZPLOZOVANIJEM FENA VIMAYTEL'NO OZNAKOMITS' S INSTRUKCIYONI

POGLADJIVANJEM TAKOJU STROBANJA I ZADEVNIM

• Um in der Nähe von Wasser gefüllten Becken (Badewanne, Wassertröpfchen) zu nutzen:

• Verwenden Sie den Netzstecker des Geräts nicht bestmöglich, wenn Sie es nach dem Betrieb aus dem Steckdose, weil die Wassermasse gefährlich ist, wenn sogar der Haartrockner mittels Schalter ausgeschaltet ist.

• Als zusätzlicher Schutz ist es zweckmäßig, den Fl-Schalter mit Nennstrom bis 30 mA in den Stromkreis des Badezimmers aufzustellen; wenn den Sie auch einen spezialisierten

</div

